



東京中央率先舉槌 紐約藝術周同啟幕



■南宋 哥窑葵口洗



一元復始，萬象更新。海內外的中國古玩藝術品買家賣家，還沉浸在2017年秋拍的饗宴豐碩收穫時，今春的拍賣大戲也將拉開帷幕。先有新年第一拍的東京中央拍賣於下月15日至20日舉槌，一年一度的紐約亞洲藝術周也將於3月盛大啓幕。承接去年的好勢頭，2018藝術品市場好開始，正是萬眾所期待的。

美之畫面，精絕之刀工，當為其鼎力之作無疑。

定窯黑釉鵝斑碗
佳士得古瓷大亮點

今年紐約亞洲藝術周陶瓷方面異彩紛呈，兩巨頭各有兩個瓷器專場，佳士得方面臨宇山人宋瓷專場、澄園山房專場將閃亮登場；蘇富比也將推一明一清兩大專場，高古瓷方面的最大亮點，非紐約佳士得3月22日臨宇山人宋瓷專場莫屬，該場總計42件拍品，焦點是一件北宋定窯黑釉鵝斑碗，在內地古玩界有「天外飛仙」之譽。這件定

窯名品出自波士頓白納德伉儷舊藏，後又經日本萬野美術館遞藏至臨宇山人。定窯黑釉器存世寥若星辰，縱觀哈佛大學藝術博物館、大維德基金會及台北故宮所藏諸例，論品質無出本品之右者，本件作為私人收藏中的孤例，堪稱神品。另有一件曾被登記為日本重要美術品的磁州窯綠釉黑剔花牡丹紋尊也將上拍，還有多件器物，如北宋/金磁州窯白地黑花魚藻紋小口尊等都有極佳的傳承，並廣為著錄，以往只能在絕版圖錄中一見，現即將開啟新的遞藏歷程，物色新的主人。

蘇富比康熙瓷專場 九十一件近年少見

3月20日的蘇富比「康熙一潔蕊堂珍藏」專拍是近年十分少見的康熙朝瓷器專場，上拍多達91件康熙美器，這批瓷珍是潔蕊堂堂主，美國藏家傑夫·史得門30多年傾心收藏之大成，涵蓋康熙時期各主要瓷器門類，青花、五彩、鬥彩無一不精，堪稱當今全球私人收藏中最博雅精深的康熙瓷器收藏之一。康熙朝瓷器，素以工藝精美、文化內涵豐富，長期以來深受東西方藏家青睞，這批人見人愛的康熙美器上拍，值得重點關注。在此先推介一支清康熙「五彩叩馬阻兵圖大棒槌尊」，此尊尺寸碩大，高74.2cm，繪工繁複，畫技精良，極其難得。尊周身繪「叩馬阻兵」故事，敘述文王伐紂，其子武王立周等故事，精繪出諸神、妖獸等，門法爭權，確立君權為上天所授，君王英明方為天子，得人心獲神助。康熙帝勵精圖治，銳意穩定時局，奠定大清皇權，與此尊內所繪故事的寓意，頗為契合。

紐約蘇富比「Gerson & Judith Leiber伉儷珍藏中國藝術品」專場則反映了另一種不同的收藏品味，藏家夫婦從上世紀40年代中期購買第一件中國藝術品，到2008年在東漢普頓建立自己的中國藝術博物館，終生

與藝術為伴，並不

斷從中國藝術

中獲得設計

靈感，打

造了全

球

知名

的女

性手包品

牌，維妙維肖，

既形象又時尚。



翟健民
一任香港藝術品商會理事長

翟健民膺香港藝術品商會理事長

香港藝術品商會成立於1968年，至今已成為擁有數百名會員非牟利社團組織。一直以服務社會、促進工藝品行業發展、弘揚中華文化為宗旨，為會員及社會各界服務。會員包括經營或與古玩工藝品行業相關之商家、工廠、社團、拍賣公司及文物愛好者，其中不乏業界精英翹楚及名家名店。商會簽發的AB證（古玩鑒定證書），使同業的貨品出口到歐美、日本等地都享有免稅優惠。同業也一直通過商會，得以與內地的對口部門聯絡，方便購買商品。

香港藝術品商會成立以來，已先後有7位業界翹楚出任商會的理事長，帶領商會一步一腳印健康成長。在日前的換屆選舉中，本港翟氏投資有限公司負責人、永寶齋東主翟健民榮膺新一任的理事長。翟健民一直熱心香港藝術品商會的會務事宜，多年獲委任為該會的「古玩鑒定委員會主任」。是次他當選理事長應是眾望所歸，對其個人而言就是任重而道遠。

翟健民堪稱是大華人圈最活躍的古玩商之一，早在1973年他就投身中國古玩工藝品行業，有45年的資深歷練。長年經營古玩藝術品，與業內不同膚色的各地行家打交道交朋友，無數次參與本港、歐美及亞洲各國各地區舉行的古玩拍賣及展覽活動。翟健民主持的翟氏投資有限公司每年都在會展舉辦大型的「香港國際古玩展」，至今年已成功進入第十一屆。

翟健民對事業不故步自封，也不滿足於眼前的經營，他於1999年考入北京大學考古系，師從名師權奎山教授，整個求學歷程不辭辛勞，往返京港兩地。他珍惜來之不易的專業學習，努力鑽研以充實對古玩鑒定的理論學術水平，這在營商的行家中是很少有人做到的。北大的進修無疑使他懷多年實踐經驗的翟健民得到與專業學術的指導，使傳統鑒定更為科學，眼界及眼力都得到飛躍的提昇。

翟健民看好古玩藝術品生意，他認為機會常在，生意持久可為，關鍵是業界如何創造機會，把握機會，以及引導買家投資者建立健康正常的投資收藏觀念。因此，他將不負商會同寅所託，在一眾前輩創下的好基礎上，再努力進取，將商會的基業發揚光大，使香港古玩業，使香港藝術品商會愈來愈蓬勃發展。



■經歷半個世紀的香港藝術品商會

康熙珐琅彩花卉碗 蘇富比又將有驚喜

近日，「值點網」有專題推介，今年香港春拍的首件重器。這件重器就是「康熙御製」珐琅彩花卉碗，該碗罕以粉紅作地，花式開光繪群芳，暗溢清香，香港蘇富比預期成交價又將為市場帶來一大驚喜。

此碗侈口，深弧壁，淺圈足。全器施白釉，外壁以粉紅色釉為地，作五瓣朵花式開光，內繪花卉，色彩麗筆觸細膩。底蓋粉紅色「康熙御製」楷款，加雙方框。

外間類似這件佳品的，獨見台北故宮院所藏，同着粉紅為地，繪花相異，但兩者的色調、佈局，風格都甚為匹配。二碗巧奪天工，同以罕色作繪，遙想康熙當時，二碗似分別由兩名畫師同坊並繪，成於一爐。景德鎮御窯燒坯，上送京師，二次燒造，方得佳器如斯。執筆畫彩繪飾的，如果不是紫禁城御作坊，就是宮中傳教士。

此碗的流傳也屬相當顯赫，為亨利奈特及東京出光美術館舊藏。亨利奈特是上世紀歐洲非常重要的中國藝術品藏家，畢生收藏無數漢代至清朝的藝術佳品。他一般只從可信且有名的地方入手珍品，尤其是倫敦古董商Bluett and Sons，此碗亦是如此。



■康熙 粉紅地珐琅彩開光花卉碗

此珐琅彩花卉碗將於3月1日亮相，值點網（The Value）屆時將貼身報道，敬希垂注。

International Antiques Fair 國際古玩展

香港會議展覽中心 - 展覽廳5BC
Hong Kong Convention and Exhibition Centre - Hall 5BC



25th - 29th May, 2018

主辦單位 ORGANIZER
翟氏投資有限公司
CHAK'S INVESTMENT LTD.

TEL : +852 2548 8702
FAX : +852 2559 8568
E-MAIL : info@chaksinvestment.com
www.iaf.com.hk

讀者張先生：
你傳來的幾張鈞瓷小花瓶圖片，好明顯此小瓶的胎、腳、釉都與古代鈞窯瓷器不符，還包括其造型，可以判斷為一支新造的仿古瓷。
翟健民

讀者要求鑑定的瓷器

本版自創刊以來得到了廣大讀者的歡迎和支持，現徇衆要求特闢「釋疑解難」專欄，如讀者收藏的古瓷藝術品有何疑難，可將物件拍攝成圖片電郵至：stfng@wenweipo.com，我們將有專家解答，敬請垂注為荷。

讀者張先生：
你傳來的幾張鈞瓷小花瓶圖片，好明顯此小瓶的胎、腳、釉都與古代鈞窯瓷器不符，還包括其造型，可以判斷為一支新造的仿古瓷。
翟健民

本版自創刊以來得到了廣大讀者的歡迎和支持，現徇衆要求特闢「釋疑解難」專欄，如讀者收藏的古瓷藝術品有何疑難，可將物件拍攝成圖片電郵至：stfng@wenweipo.com，我們將有專家解答，敬請垂注為荷。